

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

7 DECEMBER 1982

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 36bis van de wet van
8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming

(Ingediend door de heer Belmans)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De verplichting de debatten voor de strafrechtbanken te laten plaats hebben in de raadkamer wanneer minderjarigen die meer dan zestien jaar en minder dan volle achttien jaar oud zijn, op het ogenblik van de feiten, aldaar vervolgd worden is geen goede regel gebleken om meerdere redenen:

Vooreerst maakt de aard van de misdrijven — wegverkeer, verkeersongevallen en rijden zonder verzekering — een behandeling in raadkamer meestal overbodig.

Bovendien werkt deze regel erg storend op het verloop van de zittingen, die moeten worden geschorst om de terugtrekking in raadkamer, of de verwijdering van het publiek uit de gerechtszaal, mogelijk te maken.

Tenslotte en vooral heeft zulke maatregel een negatief effect voor de minderjarige. Het publiek, dat de zin van deze regel niet begrijpt, heeft soms de indruk dat het gaat om een behandeling met gesloten deuren, waarvan ten onrechte vermoed wordt dat ze terugslaat op zedenmisdrijven.

Het lijkt daarom verkieslijk de regel van de behandeling in raadkamer facultatief te stellen, wat eenzelfde waarborg voor de minderjarige inhoudt, zonder de nadelen van het stelsel.

J. BELMANS

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

7 DÉCEMBRE 1982

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 36bis de la loi du 8 avril 1965
relative à la protection de la jeunesse

(Déposée par M. Belmans)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'obligation de tenir les débats en chambre du conseil lorsque des mineurs de plus de seize ans et de moins de dix-huit ans accomplis au moment des faits sont poursuivis devant les juridictions répressives constitue une règle inopportune pour diverses raisons.

En premier lieu, la nature des infractions — police du roulage, accidents de la circulation, assurance obligatoire — ne justifie généralement pas que les débats se tiennent en chambre du conseil.

En outre, cette règle complique considérablement le déroulement des audiences étant donné que celles-ci doivent être suspendues pour permettre au tribunal de se retirer en chambre du conseil ou pour faire évacuer la salle d'audience.

Enfin, et surtout, cette règle a un effet négatif pour le mineur. Le public, qui n'en saisit pas le sens, a parfois l'impression qu'il s'agit d'une audience à huis clos et croit à tort qu'il s'agit d'une affaire de mœurs.

Il semble par conséquent préférable de donner à cette règle un caractère facultatif, ce qui offre les mêmes garanties au mineur mais supprime les inconvénients du système actuel.

WETSVOORSTEL

Enig artikel

In artikel 36*bis*, voorlaatste lid, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, worden na de woorden « De debatten voor die gerechten hebben in raadkamer plaats » de woorden :

« op verzoek van de beklaagde of van het openbaar ministerie, of indien de rechtbank hiertoe ambtshalve beslist » ingevoegd.

17 november 1982.

J. BELMANS

PROPOSITION DE LOI

Article unique

A l'article 36*bis*, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, la première phrase de l'avant-dernier alinéa, est remplacée par la disposition suivante :

« Les débats devant ces juridictions ont lieu en chambre du conseil à la requête du prévenu ou du ministère public, ou si le tribunal le décide d'office. »

17 novembre 1982.